

# ¡Arreglar La Ley de Facturas Médicas Sorpresa de Nueva York!



Construyendo Calidad, Cuidado de Salud Asequible para TODOS los Neoyorquinos

## ¿Qué es una factura médica sorpresa?

Los planes de salud utilizan redes de médicos, hospitales y laboratorios que aceptan precios con descuentos para sus miembros. Pero a veces, los miembros no pueden usar uno de los proveedores de estas redes. Una **factura médica sorpresa** es cuando un miembro del plan de salud recibe un tratamiento inesperado de un proveedor fuera de la red.

En 2015, Nueva York se convirtió en el primer estado en aprobar una **Ley de Facturas Médicas Sorpresa**. Esta ley protege a los pacientes en la mayoría de situaciones. Por ejemplo, si tu médico dentro de la red envía tus muestras de una prueba a un laboratorio fuera de la red sin aviso, puedes obtener ayuda bajo la ley.

Si recibe una factura médica sorpresa, llame a Community Health Advocates (CHA), el programa designado por el Estado de Nueva York de asistencia al consumidor. El número de la línea de ayuda gratuita es 1-888-614-5400.

## ¡Arreglar la laguna jurídica de la ley de Facturas Médicas Sorpresa!

La ley de Facturas Médicas Sorpresas del Estado de Nueva York protege a consumidores en muchos casos. Pero aún quedan algunas lagunas legales.

**Problema:** Los pacientes frecuentemente quedan responsables de pagar facturas fuera-de-la-red cuando un proveedor o plan de salud les informa incorrectamente que el médico está dentro de la red.

**Solución:** Asignar la responsabilidad a los planes de salud y proveedores de pagar por sus propios errores, en lugar de cobrarle a pacientes como usted.

**¡La Ley de Protección de Deuda Médica del Paciente (A.8693/S.6757) haría que esto sucediera!** Esta ley trataría a las facturas médicas sorpresa causadas por desinformación de la misma manera que la ley de Nueva York trata otras facturas sorpresa. Esto significa que los planes de salud y proveedores tendrían que llegar a una solución sin involucrar a los pacientes.

## ¡Esto es lo que puede hacer!

- Pídale a sus representantes estatales que apoyen la ley- ¡o dele las gracias por su ley actual!- Consulte el centro de acción en línea en: <https://www.cssny.org/campaigns/entry/end-medicaldebt>.
- **Comparta su historia.** Si tiene experiencia con alguno de los problemas que estamos trabajando en resolver, por favor háganos saber. Contáctenos [dzheng@communitycatalyst.org](mailto:dzheng@communitycatalyst.org) o llame al 212- 870-2010.

### La Historia de Shirley

Shirley tenía un buen seguro médico gracias a su trabajo. Cuando necesitó una cirugía de espalda, comprobó que el cirujano estaba dentro de la red de su plan de salud. Después de la cirugía, recibió una factura de \$33,000. El cirujano recientemente había salido de la red de su seguro, y tanto su oficina médica y su plan de salud, le habían proporcionado a Shirley información obsoleta.  
*¡Ella todavía está pagando la cuenta 3 años después!*



Encuétrenos en Facebook y Twitter!

[www.hcfany.org](http://www.hcfany.org)

# ¡Ayude a fortalecer la ley de Facturas Medicas Sorpresa de Nueva York!

## **Miembros del Comité Directivo**

**Actors Fund**  
**African Services Committee**  
**Children's Defense Fund**  
**Citizen Action of New York/Public Policy and Education Fund**  
**Coalition for Asian American Children and Families**  
**Community Service Society of New York**  
**Consumers Union**  
**Empire Justice Center**  
**Legal Aid Society**  
**Make the Road New York**  
**Medicare Rights Center**  
**Metro New York Health Care for All**  
**New Yorkers for Accessible Health Care Coverage/Center for Independence of the Disabled, New York**  
**New York Immigration Coalition**  
**Raising Women's Voices**  
**Schuyler Center for Analysis and Advocacy**  
**Young Invincibles**